

## INDICE

<i>Introduzione</i> . . . . .	IX
-------------------------------	----

### CAPITOLO I

#### LO STATUTO GIURIDICO DELLA LINGUA ITALIANA IN CROAZIA

di *Lino Panzeri*

1. Premessa: la comunità italiana in Croazia. . . . .	1
2. La tutela della minoranza italiana nei trattati internazionali . . . . .	5
3. Il fondamento costituzionale della tutela minoritaria: un quadro d'insieme . . . . .	10
4. La tutela della minoranza italiana nel sistema scolastico croato: l'originario fondamento giuridico internazionale e la sua attuazione in epoca jugoslava . . . . .	15
4.1. ( <i>Segue</i> ) L'indipendenza della Croazia ed i suoi riflessi sul sistema scolastico. . . . .	22
5. La tutela della minoranza italiana nei rapporti del singolo con le Amministrazioni pubbliche e l'Autorità giudiziaria in epoca jugoslava . . . . .	29
5.1. ( <i>Segue</i> ) L'attuale utilizzo della lingua italiana nell'amministrazione pubblica statale e locale... . . . . .	34
5.2. ( <i>Segue</i> ) ...e nell'amministrazione della giustizia. . . . .	42
6. La tutela della lingua italiana nei mezzi d'informazione: in particolare, il servizio radio-televisivo pubblico. . . . .	47
7. Riflessioni conclusive sulla tutela minoritaria in Croazia . . . . .	52

### CAPITOLO II

#### LO STATUTO GIURIDICO DELLA LINGUA ITALIANA IN SLOVENIA

di *Lino Panzeri*

1. Premessa: la comunità italiana in Slovenia . . . . .	61
2. La tutela della minoranza italiana nei trattati internazionali . . . . .	63
3. Il fondamento costituzionale della tutela minoritaria: la rilevanza dell'autoc-tonia . . . . .	65
4. La tutela della minoranza italiana nel sistema scolastico sloveno in epoca jugoslava . . . . .	68
4.1. ( <i>Segue</i> ) L'indipendenza della Slovenia ed i suoi riflessi sul sistema scolastico. . . . .	72

5.	La tutela della minoranza italiana nei rapporti del singolo con le Amministrazioni pubbliche e l'Autorità giudiziaria in epoca jugoslava . . . . .	78
5.1.	(Segue) L'attuale utilizzo della lingua italiana nell'amministrazione pubblica... . . . . .	80
5.2.	(Segue) ...e nell'amministrazione della giustizia: un primo bilancio . . . . .	85
6.	La tutela della lingua italiana nei mezzi d'informazione: in particolare, il contributo di TV Koper-Capodistria . . . . .	88
7.	Riflessioni conclusive sulla tutela minoritaria in Slovenia . . . . .	93

## CAPITOLO III

## LO STATUTO GIURIDICO DELLA LINGUA ITALIANA IN SVIZZERA

di *Maria Paola Viviani Schlein*

1.	Cenni introduttivi: la complessità della nozione di "lingua". . . . .	101
2.	La questione linguistica in Svizzera da una prospettiva storico-giuridica: un'esperienza unica nel contesto europeo . . . . .	106
3.	L'odierna realtà linguistica in Svizzera tra affermazione del plurilinguismo e recessività della lingua italiana . . . . .	112
4.	Il regime giuridico vigente in materia linguistica: in particolare, le garanzie accordate all'italiano (ed al romancio) dal diritto federale e cantonale . . . . .	118
5.	(Segue) I criteri direttivi seguiti nella realizzazione del pluralismo linguistico tra principio territoriale e principio personalistico . . . . .	124
6.	La condizione giuridica della lingua italiana nell'amministrazione federale, nell'amministrazione della giustizia e nel sistema scolastico . . . . .	129
7.	Conclusioni . . . . .	137
	<i>Bibliografia</i> . . . . .	143